



TOMÁS BAIRÉAD PAPERS

GP2/46

Galway County Council Archives

Cnocán Zlas, Spideéal, Jarlhin.

a. Comair a. Cara,

Dia h-aoine.

Tá súil agam go bhfuil sib ar fad ar feabair ó sóin.
 Cuirpead sé an-riméad oim a éloistéal go Raib do ácam
 ar foznain. An nseacaíd sí ar scé ó sóin nó éh cáof
 a bhfuil sí anois? Tá do éion féin de leap an tpaiz-
 ail le paicph agad ná sz dune ar éic éile wca m
 do cáf. Tá súil le Dia agam go bhfuil éince féin fad
 sed. Tíubrainn cuairt eile sup opraib sul ar fága
 mé baile áca élaí, ac bí bíup zcairt ar éup n-ape
 y gan míre a dól az sup spcaí opraib. Tíofaíd sí ar in
 aice conzanta dé.

Carad Seumas Mac Confaola ar an tphaid oim, y bí
 nó plóga az camt lesp. Tá sé epizéc ar an éil ó Tá Nodlag
 beaz. Déanfáid sé cac y dá proball anois!

If dólz go bhfaca tú an zioca a bí m'an Tribune
 - Connmara Notes - fám féin y fear na masterpieces.
 x Cipear ba éionnaic faoin a sup spcaí déanfainn.
 Sin nó bíladar yé Liam ó Ghuain lea a bapaimála
 tábiairz sóh páipéar. Ní faca míre an zioca corar

ap. bíz sup ceasbáinead dom é. Tá súil againn má
 X ceapfaid an t-ádh go raibí aon-ádh againn. Ní fada
 M mé Liam Ó Urair ná Magennis ó a t-ádh mé abairle
 inf an saimpad. Tá fáil a dhéanamh ar an mbairne
 óh saimpad aic ní bínn inzállim. Tá Magennis againn
 annso faoin Nodlag - éirí sé rí nó ceasap de
 laeicandá inf an t-ádh beag - aic bí mife imice go
 baile áca clac. Chuala mé go mbíod sé ag sibéal na
 y aniar an t-ádh go mbíod sé depeannaic inf an t-ádh
 X le Jac King. Is capannáil le cuid dá cuid "clisceata"
 an pas sin. Má léizeann tú ráic árdcallac é, is
 cáinead oimpe é i ceimpeiceac móla. Ní misce liom sin
 dá mbad léimicaf dáirípe é, aic is supín ar a éiríde é ó
 adubairpe Liam Ó Urair leif "naic raibí sé inf an t-ádh
 X céadna liompe". Leiz sé fáil an méid sin amaic liom i
 mbairle áca clac. Tá fáil ar an domáin ar ó sin, má
 ázann an dá mbairpe amaic an t-ádh céadna sup bhrí ar
 sear mo éann-sa. D'áca leif freisin i 3 Conamara y
 inzállim go luaid sé an t-ádh againn le céile, mar ní
 féidís leif áirípe a cáinead amaic y amaic, go fáil leif

na baime atá im'azaid faoi'cuile Rud. Iad sin féin. Déarfais
 siad leif. Zupb amadán mé ac zo paib mé sárta fulaingt
 ar ron na Rudaf ar éreid mé ionnta. Is fearaí dom zup
 x diubpaí sin ceana leif. Tá cuile duine dáir zóizead 1
 zlonamara ariam cáinte aze dá péir sin, ac ní féadann
 só míre a cup inf an zcomaircearn ceann amac y amac, fof
 ar aon-nof. Is fearr leif mar ron "to damn me with faint
 praise", nó míre a mólad, ac é féin a fáir mólad.

Eis mé az caime le Tomaf. Ní paib fúm a dul iuzge
 / maraí zup diubairt tá uom é. Ruine mé mo leaf a dul
 / cuize mar ron féin - a tuidecaíaf sin onera. Mé bíonn
 x tá az caime aríre leif, d'féadaf a pád naí paib aon-baine
 azampa leif an nziota sin a cup inf an bpaíreaf. Eis
 x bpaí míre azam féin scríobad éuca, y scríob fann fpaíre,
 / maraí fapzof a beic ofm zo deapraingeoicía, an brian-
 / dá ipraí inf an scéal y ní céideonainn ar cúid naic é
 sin.

X Beid mé az dul zo Baile Áza cliaí, zo zupid aríre
 / - fan ceann coicíro nó epí seiccaimí - zo bpaíre mé! Ní
 míre. maraíre dom a cup ar an méir is fuide níof mo, cé

feidilápa an fear le pógas mé. Níor mhór mé d'aonúine é
 2 ní duit féin, y bual coir air faoi láthair. Féicís mé é
 a dtuáís mé tuaf, y ní bac le scríobáid éagam, map tá
 do bion ar t'aire éairis. Deid mé ag ceas ar aiféir
 sinneo "capóir an "éangair" y ag lonnú ann map a tá mé
 faoi láthair. Ní beas aon-joir agam mo éuib oíope a
 déanam ar a rialrair.

2 Fuirp mé amao go raib an scríobáir "socrúis"
 ronné-pé. An éiribín éam arís! Ní fearp dom beapce
 é ar mod. Dá b'fágainn é, ní bínn inson aon-éa
 Raatamair a déanam éairis.

3o dtuáid éa biseaz sa Eiblin, y sélaí
 baob ar fad!

Máirtín Ó Casáin.